

2/8<sup>0</sup>

1394

6

7

A. 677.

65

*Matica  
serbska.*

M.S.

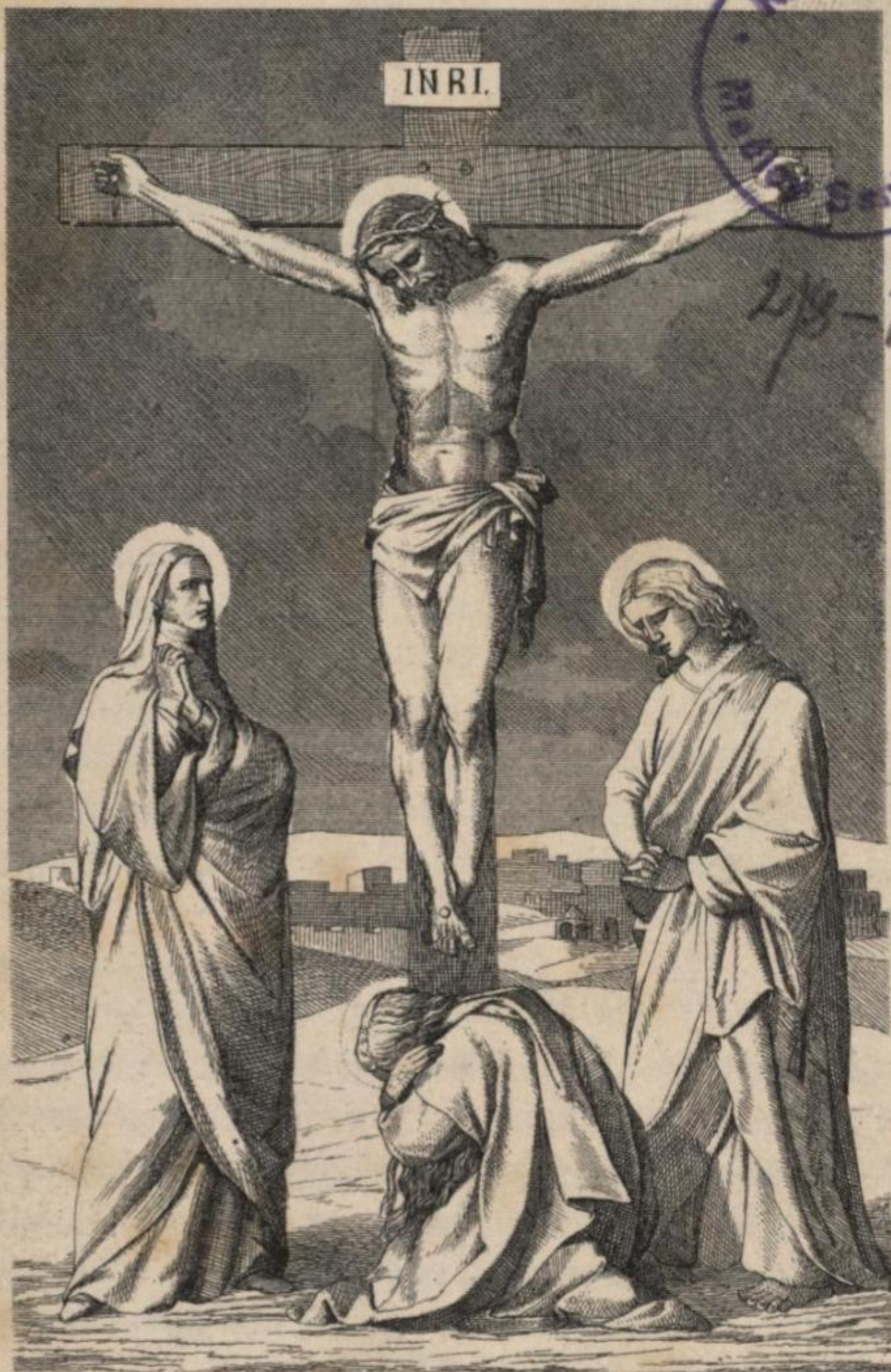
218

1397



22 XII 0-365

K



48-1398

Spisat u darit<sup>o</sup> v. Janar<sup>o</sup> K<sup>o</sup>rniv<sup>o</sup>.

Lith. Anstalt des J. Kravogl in Innsbruck.

# Wotpuskne modlitwy pschi khornych a mrějacnych.

## 1. Za spokoje khornych.

Bójski Žězuso, woczkowjeczeny Syno Boži, kotryž sy so dostojnił naschoho wumožjenja dla w hródbži so narodźić, w khubobje, cześnosći a hubjenstwje žitwy bycz, a w boleszczach na křhižu wumrjeć; praj twojomu bójskomu Wótczej we wołamijnjenju mojeje smjercze: „Wótcze, woda jomul“ praj twojej lubowanej maczeri: „Slej, twój syn!“ (twoja dźowka) a praj mojej duschi: „Dženja budzesch zo mnou w paradizu!“ Mój Božo, mój Božo! njewopuščez mje w tutej hodzinje! Sym lačný; haj moja duscha je lačna za tobu, mój Božo, kiž sy žórko žitnych wodow. Moje žiwjenje pschehadža kaž scžen; hiščče křwilku, a wschitko je dokonane. Tohodla, mój z modlenjom najčesczenišchi wumožnišo, wot tohole wołamijnjenja hač do wscheje wěczenosće poručam swojoho ducha do twojeju rukow. Rnježe Žězu, wzmi moju duschu k sebi! Amen.

## 2. Pschi mrějacnych.

Najdobrocziwšchi Žězuso, lubowarjo duschow! nutrnje proschu cze pschez smjertny stysk twojeje najswjeczišcheje wutrobny a pschez bolesće twojeje njewoblažowaneje maczerje, wumyj w twojej krewi wschitkich hrěšnikow po cłym swěće, kotřiž nětko w smjertnym bėdženju leža a dženja hiščče wumru. A.

Wutroba Žězusowa, kiž sy smjertny stysk czerpjeka, smil so nad mrějacnymi.

(Tež modl so klecžo, jeli možno, tsi wótczenasche k wopomnjecžu czerpjenja a smjertnoho styska Žězusa Křystusa

a tsi krócz Strowa sy Marija k cžesczi boloscziweje maczerje pod kšichom.)

### 3. Za sebje samoho abo za mrějaco ho.

O Božo, za wumoženjo swěta narodženy, wobrěžany, wot Židow začisnjeny, wot pscheradnika Judascha z wofoščenjom pscheradženy, z powjazami zwjazany, kaž njewinowate jehno k smjerczi wlecženy, psched Annasa, Kajfasa, Pilatusa a Herodesa z hanjenjom wjedženy, wot falschnych swědkow wobskoržowany, šchwikany, wjele hanjeny, ze slinami poplutwany, z cžernjemi kónowany, ze scžinu bity, na woblicžu zamjazowany, tvoju draštu wuslecženy, z hozdžemi na kšich pschibity, na kšichu powysčeny, mjez zlóstnikow licženy, ze žoldžom a kšakom napojeny a z hlebiju pschekloty! tebje proschu, o Knježe! zo čy k pschez tute tvoje najswjeczišče cžerpjenjo, kotrež ja njedostojny wopominam, pschez tutón twój swjaty kšich a tvoju smjercz mje (a tohole twojoho mrějaco ho słužownika — tvoju słužownicu) wot helstich cžwělow wumožič a tam dowjesč, hdžež sy z tobu kšichowanoho mordarja dowjedk; kiž z Wótcom a z Duchom swjatym živy sy a kralujesch Bóh wot wěcžnosče do wěcžnosče. Amen.

(Nětko pjecz krócz: Wótče naš, Strowa sy Martja a Cžescz budž Bohu Wótcej atd. Tuta modlitwa pschihodži so tež za strowe dny abo w khorosczi.)

### 4. W o p r o w a n j o.

Wěcžny Wótče! woprujemy tebi krej, cžerpjenjo a smjercz Žězusa Khrystusa, boloscze najzbóžniščeje knježny

**M**arije a swjatoho Józefa, k doščěčinjenju za naše hrěchi, za spočoj tħudnych dušchow w cħiscħu, za naležnosće našeje swjateje macħerje, cyrkwe, a za wobrocħenje hrěschnikow.

(Tež móžesch kotryħkuli měšac za cħescħenje drohotneje krewje Jězuseweje postajicħ a ju wsħědnje z modlitwami k swjatym pħecħ ranam cħescħicħ.)

### 5. Z a w o t e m r j e t ħ ħ.

Cħerpħenje Jězusewe rozpominawšchi a jeho swjate rany pocħescħiwšchi spěwaj pħecħ křócħ: Wótče našħ — Strowa sy Marija. Křóħdy křócħ psħistaj:

V. Duħ tebje proshmy, psħiħdħ twojim sħuħownikam na pomoc, kotryħħ sy ze swojej drohotnej křowju wumóħiħ.

V. Anjeħe, daj jim wěcħny wotpocħiħ.

R. A wěcħne swětko swěcħ jim.

V. Nħeħ wotpocħuja w měħje.

R. Amen.

(To ħodħi so tež ħaħo wsħědna poboħnosć na kotryħkuli měšac.)







**Gjesczenjo swjatoho Józefa.**

Lith. Anst. des Joh. Kravogl in Innsbruck.

### 1. Wotpuskna modlitwa wo cžiſtotu.

Knježnow pěstnje a wótcže, swjaty Józefje, kotrohož swěrnomu zaſitanju bu njewinowatoſcž sama Šhrjſtus Jězus a knježnow knježna Marija pſchepodata: tebje pſchež tutej wobě najlubſchej džeſcži, Jězusa a Mariju, proſchu a žadam, zo bych pſchede wſchej njeſchwarnoſcžu zaſitany, z njeſkaženej myſlu, z pócžiwej wutrobu a z cžiſtotnym cžěkom Jězusej a Mariji we wobſtajnej cžiſtocže ſlužik. Amen.

### 2. Memorare k swjatomu Józefje.

Spomń, o najcžiſtotniſchi nawoženja Marije, mój najmiłošcžiwſchi zaſitarjo, swjaty Józefje, nihdy njebu ſlyſchane, zo by něchtó wo twój zaſit a wo twoju pomoc proſnył, ale tróſchtowany njebył. Z tutej dowěru bu, zo bych pſched tebje ſtupił a ze wſchej nutrnoſcžu tebi ſo porucžił. Njezacpěj moje próſtwny, ty pěstnje mojoho zbóžnika, ale ſlyſch je hnadnje a wuſlyſch je. Amen.

### 3. Modlitwa k ſ. Józefje wo zbóžnu ſmjercž.

Swjaty Józefje, kiž ſy wo pſchitomnoſcži twojoho porucženca Jězusa a twojeje najlubſcheje njewjeſty Marije z tutoho žiwjenja ſchoł, proſchu tebje, mój zaſitarjo! pſchińdž mi z Jězusom a Mariju woſebje w tym wołami- knjenju na pomoc, hdyž ſmjereč mojomu žiwjenju kónc cžini. Potom wuproſch mi tu jenicžku hnadu, zo bych tež w najſwjecžiſchimaj ručomaj Jězusa a Marije wum- rjeł. Amen.

V. Prošch za naš, o swjaty Józefje!

R. Zo bychmy dostojni byli slubjenjom Khrystusowych!

Móblmy jo! Prošymy, Knježe, njech smy pschez za-  
skuzby nawoženje twojeje najswjecziščeje rodžiczerki pod-  
pjerani: zo by, schtož našcha zamožnosć njedóstanje, pschez  
joho zastupowanjo nam date bylo. Kotryž žitny sy a  
kralujesch Bóh wěli na wěli. Amen.

### Rozwucžne spomnjeńcžo.

Swjaty Józef, nawoženja s. Marije a zastaraczer  
abo kubkować Jězusowy, je patron knježniskeje čistoty a  
dobroho zastaranja, tohodla tež patron slubjenych, man-  
dželskich a knježnow, džeczi, syrotow a mrějachych. Tež cže-  
sczuje so hašo patron nanow a hospodarjom, kaž tež  
rjemjesnikow a druhich džekaczerjom. Samž Pius IX.  
je joho w l. 1870 za zašitarja katholickeje cyrkwe — póbla  
s. Michała — wuzwolil. Jeho hłowny swjedžen je  
19. měrc; swjedžen joho zwěrowanja je 23. januara  
a 3. njeđela po jutrach je zašitarštwu s. Józefa wot  
l. 1847 w cykej cyrkwi postwjećena. Čžescžowarjo s.  
Józefa postajeja k joho cžesczi tež cyky měšac měrc a  
hewať kóždu srjedu. Někotři postwjećēja druhdy sydom  
za sobu scžehowace njeđelske dny k cžescžowanju 7 bolo-  
scžow a radoščow s. Józefa. (Hladaj w Nowej Winicy  
Jězusowej.) Tež su w katholickej cyrkwi bratstwa a to-  
waštwu pod zašitom s. Józefa.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

Hlej, twoja maczet!



Stóbla wutroba Marije budź moje spomoženjo!  
Rħwalene budź swjate a njewoblařowane podjeczo naj-  
zbořniřeje knježny Marije!

Lith. Anst. des Joh. Kravogel in Innsbruck.

## Žudhowančka.

1. O moja Knjeni, o moja maczeř! wopomni, zo tebi skusam. Wobaraj mje, zakitaj mje hačo twoje kubło a hačo twoje wobsedženstwo! (Tak praj w spytowanjach).

2. Njewoblačowana wutroba Marije, prosch za nas!

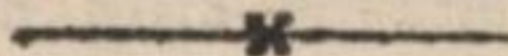
3. O Marija, bjez hrěcha podjata, prosch za nas, kotstž t tebi swój wuczeř bjerjemy!

4. W twojim podjeczu, knježna Marija, sy njewoblačowana byla: prosch za nas Bótcu, kotrohož Syna Jězusa sy wot Ducha swjatoho podjala a porodžila!

5. Tebi, knježniška maczeř, kiž njeřy ze žanej winu, ani z herbowanej ani ze skutownej woblačowana byla, poručam a dowěrjam čisztotu mošeje wutroby.

W o s t r o w j - e n j o .

Budž chwaleny Jězus a Marija — džens a pschecy a do wěčnosće. Amen.



## Adyhowanczka.

1. Abwalena, z modlenjom cześczena a z dźałowonej myslu lubowana budź wutroba Jězusa w najswjećischim sakramencze kóžde wołamitnjenjo, we wschěch tabernaaklach na swěcze hacž i dokonjenju časow.

2. Jězuso, počorny a ponižneje wutroby, scžtń moju wutrobu kaž twoju wutrobu.

3. Skódkla wutroba Jězusa, budź moja luboscž!

4. Lubowana budź wschudžom najswjećischa wutroba Jězusa!

5. Najswjećischa wutroba Jězusa, smil so nad nami!

6. Najskódschi Jězuso, njebudź mi subnił, ale budź mi wumožnił!

7. Mój Jězuso, smilnoscz!

Est pozdychi wo z bóžnu smjercž.

Jězuso, Marija, Józefje! wam pschepodawam moju wutrobu a moju duschu! — Jězuso, Marija, Józefje! stejczje pschi mni w poslenim smjertnym bédženju. — Jězuso, Marija, Józefje! nječ moja duscha z wami wottudy bže.

Hlej wutrobu, kotraž je cýlowjekow tak jara lubowaka!



Za N. N. pschepodawam tebi, o mój luboscze najdosjoiński  
Jězuso, moju wutrobu, zo bych so tebi dżakowny wopořazał  
a moje njeswěrnoscze zarunał, wopruju so tebi cyłoho a  
wotmysluju sebi z twojej pomocu, wjacny njehrěschicž. (Dónu  
wob džen psched swjeczatkom Jězusoweje wutroby.)

Lith. Anst. des Joh. Kravogl in Innsbruck.









